

Boekverslag

Sanne Vork

Ventoux



Inhoudsopgave

Boekbeschrijving

- | | |
|-----------------------------------|--------|
| 1. titel | Pag. 3 |
| 2. Wanneer was eerste druk | Pag. 3 |
| 3. Motto? | Pag. 3 |
| 4. Opdracht? | Pag. 3 |
| 5. Hoe ziet de omslag eruit? | Pag. 3 |
| 6. Hoe is het boek onderverdeeld? | Pag. 3 |

Samenvatting van de inhoud

- | | |
|--|--------|
| 7. Geef in maximaal drie zinnen een samenvatting van de intrige. | Pag. 3 |
| 8. Maak een uitgebreide samenvatting van het boek. | Pag. 3 |

Vertelsituatie

- | | |
|--------------------------|--------|
| 9. Wie vertelt het boek? | Pag. 6 |
|--------------------------|--------|

Tijd

- | | |
|---|--------|
| 10. Is het verhaal: chronologisch, niet-chronologisch of 'in medias res'? | Pag. 6 |
| 11. Zijn er vooruitwijzingen of terugverwijzingen? | Pag. 6 |
| 12. Hoe is de verhouding verteltijd/vertelde tijd? | Pag. 6 |
| 13. Wanneer speelt het verhaal zich af? | Pag. 6 |
| 14. Open of gesloten einde? | Pag. 6 |

Ruimte (decor)

- | | |
|---|--------|
| 15. Welke rol speelt de ruimte, het decor in het verhaal? | Pag. 6 |
|---|--------|

Personages

- | | |
|---|--------|
| 16. Beschrijf het innerlijk en uiterlijk van de hoofdperso(-nen)on. | Pag. 7 |
| 17. Karakteriseer kort de bijfiguren. | Pag. 7 |

Thematiek

- | | |
|--|--------|
| 18. Wat is het thema of wat zijn de thema's? | Pag. 8 |
| 19. Welke motieven kun je noemen? | Pag. 8 |
| 20. Verklaar de titel. | Pag. 8 |
| 21. Is er een verband tussen motto en thema? | Pag. 8 |
| 22. Is er sprake van een 'idee' waar dit boek een uitwerking van is? | Pag. 8 |

Stijl (taalgebruik)

- | | |
|--|--------|
| 23. Is de stijl op een of andere manier opmerkelijk? | Pag. 8 |
| 24. Hoe is de zinsbouw? | Pag. 8 |
| 25. Is er veel of weinig dialoog? | Pag. 8 |
| 26. Gebruikt de schrijver veel beeldspraak? | Pag. 9 |

Literatuurgeschiedenis

- | | |
|---|--------|
| 27. Vertel iets over de schrijver en zijn werk. | Pag. 9 |
| 28. Literaire stroming? | Pag. 9 |

Boekbeschrijving

1. Titel
Ventoux

2. Wanneer was eerste druk?
Mei 2013

3. Motto?

Daar liet ik mijn gedachten hun snelle vlucht nemen van stoffelijke naar onstoffelijke zaken, en sprak ik mezelf als volgt toe: 'Besef dat dit, wat je vandaag bij de beklimming van deze berg meermalen hebt ervaren, jou en vele anderen ook overkomt op de weg naar het gelukzalige leven. De mensen realiseren zich dat niet zo gemakkelijk, omdat de bewegingen van het lichaam openlijk zichtbaar zijn maar die van de geest onzichtbaar en verborgen. Het leven dat wij het gelukzalige noemen, bevindt zich op een hoge plaats; een smalle weg, zegt men, leidt daarheen.'

Francesco Petrarca, *De beklimming van de Mont Ventoux*

4. Opdracht?
Voor Hannah

5. Hoe ziet de omslag eruit?

Het boek is licht-blauw gekleurd met in het midden en aan de onderkant van het boek in grote, donker-blauwe hoofdletters 'Ventoux' alleen de 'X' is rood en in de 'U' staat is hoofdletters 'roman'. In het midden van 'Ventoux' staat in witte letters 'Bert Wagendorp'.

6. Hoe is het boek onderverdeeld?

Het boek heeft 288 pagina's en 34 hoofdstukken.

Elk hoofdstuk is geschreven in romeinse cijfers (I-XXXIV)

Het verhaal begint met een proloog, aan het einde is er een epiloog en het eindigt met een verantwoording.

Samenvatting van de inhoud

7. Geef in maximaal drie zinnen een samenvatting van de intrige.

Bart fietst samen met zijn 4 vrienden en zijn stille geliefde Laura de Mont Ventoux op, ze zijn allemaal rond 18-jarige leeftijd. Eén van hen, Peter, overlijdt tijdens de afdaling. 30 jaar later gaan ze terug naar de Mont Ventoux als eerbetoon aan Peter en om het trauma te verwerken.

8. Maak een uitgebreide samenvatting van het boek.

2012:

Bart Hoffman was eerst sportverslaggever en is nu misdaadverslaggever van de Volkskrant. Hij is 48 jaar oud en geboren in Zutphen. Hij heeft een zeer grote passie voor wielrennen. Hij is gescheiden van zijn vrouw Hinke met wie hij op 24-jarige leeftijd is

getrouwd. Hij heeft met Hinke een dochter, Anna, die inmiddels 21-jaar is en een relatie heeft met Lennard. Bart heeft goed contact met Anna. Anna houdt ook van wielrennen en weet er veel van. Wanneer Bart een keer met haar gaat fietsen, vertelt hij haar over een vreemd toeval. Bart vertelde Anna dat hij één van zijn vroegere vrienden, André, in de rechtszaal heeft gezien, omdat hij werd verdacht van cokehandel. André was overigens wel vrijgesproken. Bart vertelde Anna ook dat een andere vriend, Joost Walvoort, is genomineerd voor de Spinozaprijs voor zijn wetenschappelijke bevindingen. Bart zoekt contact op met Joost om weer eens wat af te spreken. Maar voordat Bart afspreekt met Joost, zoekt hij 3 dagen eerder André op, die een jonge Russische vrouw heeft, Ludmilla. Bart is een beetje in shock wanneer hij Ludmilla ontmoet, omdat ze sprekend op Laura lijkt, een vriendin die ze vroeger allemaal gekend hebben. Bart en André gaan samen een 'rondje Rotte' fietsen (een rondje Rotterdam en omstreken). 3 dagen later doet hij hetzelfde met Joost. Na het bezoek aan André en Joost bezoekt Bart David in Zutphen. Ook David hoorde tot de vriendengroep van vroeger. David runt een reisbureau, 'Reisbureau Oost-West', later 'Eastwest Adventures'. Tot die vriendengroep behoorde ook Peter Seegers, die op een dag is komen aanvaren met zijn vader en Olga op een drijvend bordeel. Olga is een Russische vrouw met wie Peters vader getrouwd was. De boot heette 'Sweet Lady Jane'.

1981:

Peter ontmoette de anderen doordat hij bij ze in de klas kwam. Hij is een jonge dichter, met zijn gedichten siert hij de wanden van het drijvende bordeel. In 1981 behoort Laura ook tot de vriendengroep. Stuk voor stuk worden ze verliefd op haar, ook Bart. Laura lijkt zich het meest aangetrokken te voelen tot Peter, wiens gedichten ze meteen lijkt te begrijpen.

Ze geeft hem ook adviezen. Hij brengt een bundel "Gedichten voor Anna" uit, die eigenlijk gedichten voor Laura zijn. Laura beschouwt zich als zijn inspiratiebron, zijn muze. De bundel wordt een groot succes. Een tijdje later komen er veel gebeurtenissen boven water, Bart betrapt Joost met Laura en Bart hoort dat Laura ook met André een concert heeft bezocht. Laura is bij iedereen erg gewild.

2012:

Laura neemt in het verhaalheden als Laura Guazzi ineens na 30 jaar contact met de 4 vrienden op. Laura laat ze weten dat ze hen graag weer wilt zien. Ze vertelt dat ze in Avignon is en vraagt of ze willen langskomen. De vrienden vinden dat erg leuk. Intussen krijgt Joost de Spinozaprijs uitgereikt voor zijn wetenschappelijk onderzoek. De vrienden besluiten dan om naar Frankrijk te gaan en de beruchte berg opnieuw te gaan bestrijden en om Laura te ontmoeten.

1982:

In 1982 was bij de vrienden ook het idee ontstaan om te gaan fietsen in Frankrijk. Bart en Joost zijn vervolgens hard gaan trainen. André en Peter willen ook mee met de beklimming van de Ventoux. Peter was namelijk geïnspireerd door het gedicht van Jan Kal over de Mont Ventoux. Joost en Bart oefenen onderweg onder andere in Zuid-Limburg, maar ook bij de andere bergen die ze onderweg tegenkomen. Bart krijgt onderweg visioenen. Het zijn hallucinaties op grote hoogte, zegt Joost, veroorzaakt door 'hoogteziekte'. Later komen ze David, André, Peter en Laura tegen op een camping in de buurt van Ventoux. De volgende dag gaan alle vrienden iets doen en Laura blijft met Bart alleen achter op de camping. Ze gaan met elkaar voor het eerst naar bed. De volgende dag is de grote dag en beklimmen Joost, Bart en Peter de Ventoux. André en David zitten bij Laura in de auto. Bart is in vorm en laat eerst Peter en daarna Joost achter. Bart is als eerste boven tot ergernis van Joost, die zijn dag niet heeft. Veel later komt Peter aangezwoegd. Hij heeft tijdens de beklimming een parlandogedicht gemaakt. Het thema is heimwee naar treurigheid en de schoonheid van onvervulbare wensen. Daarna stort hij zich in de afdaling, maar die wordt hem fataal. Hij valt en is op slag dood. Laura verdwijnt

meteen nadat ze met Peter mee is geweest naar het ziekenhuis. Laura is ook niet bij de begrafenis. Kort na Peters dood sterft ook zijn vader, daarna verdwijnt Olga ook.

2012:

Bart maakt aan Anna duidelijk hoe ze aan haar naam gekomen is. Bart vertelt haar over Peter, ook vertelt hij haar over zijn liefde voor Laura.

Ze gaan met zijn allen ook naar het graf van Peter kijken en André versiert de steen van Peter met het wielershirt en petje van zijn vader. Ze maken daarvan met elkaar een foto, alleen Laura ontbreekt. Ook houdt André een kleine toespraak.

Intussen is in de Amerikaanse media gemeld dat Joost mogelijk fraude heeft gepleegd bij zijn meetresultaten in de natuurkunde waardoor hij ten onrechte de Spinozaprijs heeft gekregen. Hij benadert een advocaat waar hij alle vertrouwen in heeft, maar het ziet er niet al te gunstig uit.

Na het besluit dat de vrienden voor de 2e keer de top van de Ventoux willen halen gaan ze naar Frankrijk, huren ze een huis en beginnen ze te trainen. Tijdens een trainingsritje wordt opgehaald dat Bart naar bed is geweest met Laura, voordat hij de eerste beklimming deed. David, André en Joost vertelden hem dat ze het al hadden aanvoeld. Nadat Bart het heeft gezegd, vertelt Joost dat Peter en Laura ook met elkaar naar bed gingen. En dat Laura echt niet alleen zijn muze was.

De volgende dag komt ook dochter Anna met haar nieuwe vriend Lennard op bezoek: hij is groot en een basketballer. Bart maakt een afspraak met Laura. Ze is gekomen uit Avignon en heeft er een stuk geregisseerd: *Il Retorno*. Ze nemen afscheid en ze zegt dat ze morgen bij het huis waar de vrienden verblijven langs komt.

Intussen heeft ook De Telegraaf gemeld dat Joost een oplichter is. Hij is woedend, maar schaamt zich zo dat hij de benen neemt. De vrienden worden ongerust, gelukkig zien ze hem de volgende ochtend bij Laura in de auto weer terug komen. Ze gaan die avond met elkaar eten en de vrienden willen graag weten waarom Laura contact met hen opzoekt. Ze wilde graag iets bekend maken. Ze vertelt dat Peter ook een heel andere, zwarte kant heeft gehad. Ze vertelt over de film "The Night Porter" met Dirk Bogarde en Charlotte Rampling. Hierin gaat een oude SS'er met een jonge jodin Lucia naar bed: seks en macht staan in een bepaalde verhouding tot elkaar. Peter had Laura de opdracht geven met Bart naar bed te gaan. Bart staat er verstelt van en de tranen lopen over zijn wangen. Na het avondeten gaan ze met zijn vijven terug naar het huis waar ze verblijven en krijgen Joost en Bart ruzie. Bart slaat Joost met de ingelijste foto van hun zessen op zijn kop. S'nachts zijn Bart en Laura erg intiem, maar wijst Laura hem af op seks. Opnieuw loopt Joost weg. Hij komt de volgende dag weer terug, want de vrienden gaan voor de tweede keer de top proberen te bereiken. Bart, Joost, André en David beginnen weer met de klim van de Mont Ventoux. André fiets mee in een trui van zijn vader en op de fiets van zijn vader. Voor David is de klim al snel te zwaar en hij besluit om bij Laura in de auto te stappen. Ook Bart heeft het zwaar en begint weer te hallucineren, hij ziet Peter voor zich fietsen.

André en Bart rijden samen naar boven, Joost blijft wat achter. André is trots en houdt zijn helm in de lucht voor zijn vader. Bart vertelt André dat hij trots op hem is en dat zijn vader trots op hem zal zijn. De vriendschap blijkt ineens weer hechter. Ook Joost komt een paar minuten later aan op de top.

Wanneer ze weer allemaal beneden zijn is er nog een verrassing; Laura komt uit een restaurant, waar ze met elkaar hadden afgesproken, met een jonge man aan haar arm naar hen toe. De man is blind, hij lijkt op Peter. Het is de zoon die uit de relatie tussen Laura en Peter is ontstaan, Willem. Daarom nam Laura meteen na het ongeluk van Peter de benen.

Ze rijden opnieuw met zijn zessen, Bart, André, Joost, David, Laura en Willem, naar de plek waar Peter gestorven is. André trekt het wielershirt van zijn vader uit en wikkelt het om het paaltje waardoor Peter is gestorven. Ze vormen een kring van vrienden. Een felle

windstoot maakt het shirt los van het paaltje en het shirt dwarrelt vervolgens zo'n 100 meter naar beneden, waar het blijft haken aan een struik.

Epiloog:

In Zutphen is Café De Vriendschap het decor van de boekpresentatie van Bart, hij heeft het boek Spinoza demarreert geschreven, het hangt binnen vol met foto's die te maken hebben met de beklimming van de Mont Ventoux. De eigenaren van het café zijn Joost, André en David. Er is een foto van zes jonge mensen die een kring vormen. Laura, Willem en Anna zijn er ook. Joost neemt het woord en heet iedereen welkom. Hij vertelt dat Bart zijn eerste boek heeft geschreven: Spinoza demarreert. Bart brengt 30 jaar geleden in de herinnering en wil Laura het eerste exemplaar overhandigen. Dan komen ze allemaal nog een keer op het podium en toosten ze op de vriendschap. Willem neemt daarbij de plaats van zijn vader Peter in.

Vertelsituatie

9. Wie vertelt het boek?

Er is een ik-vertelsituatie. Alleen in de epiloog is de ik-verteller vervangen door een auctoriale (alwetende) verteller.

Tijd

10. Is het verhaal chronologisch, niet-chronologisch of in 'in medias res' (in het midden beginnend)?

Het verhaal is niet-chronologisch. Er lopen namelijk 2 verhaallijnen door elkaar, één in het verleden en één in het heden.

11. Zijn er vooruitwijzingen of terugverwijzingen?

Er zijn veel flashbacks, vooral als de 4 vrienden de Mont Ventoux voor de tweede keer beklimmen worden de herinneringen naar de eerste keer opgehaald door middel van flashbacks. Ook wanneer de vrienden in hun geboortewijk lopen worden er veel herinneringen opgehaald.

12. Hoe is de verhouding verteltijd/vertelde tijd?

De verteltijd

Pagina's: 288

Hoofdstukken: 34

De vertelde tijd

De vertelde tijd is van 1982 tot 2012. In de jaren er tussen wordt niets vermeld, er wordt dus een enorme tijdsprong gemaakt.

13. Wanneer speelt het verhaal zich af?

Er zijn in het verhaal 2 belangrijke jaren, namelijk 1982 en 2012. In 1982 beklimmen de vrienden de Mont Ventoux voor het eerst, waarbij Peter tijdens de daling om het leven komt. 30 jaar later, in 2012, beklimmen ze nog een keer de Mont Ventoux als eerbetoon aan Peter, maar ook om het trauma te verwerken.

14. Open of gesloten einde?

Het verhaal heeft een gesloten einde.

Ruimte (decor)

15. Welke rol speelt de ruimte, het decor (weer, licht/donker, ruimtes, sfeer, e.d.) in het verhaal?

Functionele ruimte:

- De Mont Ventoux is van groot belang voor het verhaal. Zonder de Mont Ventoux zou er geen verhaal zijn. Ook komt Peter om tijdens de afdaling van de Mont Ventoux;
- Het graf van Peter, omdat de 4 vrienden met elkaar naar Peter gaan voordat ze voor de tweede keer de Mont Ventoux beklimmen;
- Het huis waar de vier vrienden verblijven in de tijd dat ze voor de tweede keer de Mont Ventoux gaan beklimmen.

Begeleidende ruimte of karakteristieke ruimte:

- Ik vind de camping waar de 6 vrienden een begeleidende ruimte omdat ik bij 6 jongvolwassenen, die op vakantie gaan, een camping-beeld heb.

Contrasterende ruimte:

- Peter is een jonge dichter maar woont op een drijvend bordeel. Ik vind dat een contrasterend effect.

Personages

16. Beschrijf het innerlijk en uiterlijk van de hoofdperso(-nen)on. + 17. Karakteriseer kort de bijfiguren.

Bart Hoffman

Bart Hoffman is 48 jaar oud, geboren in Zutphen en de verteller van de roman. Hij was eerst sportverslaggever en is nu misdaadverslaggever van de Volkskrant. Hij heeft een zeer grote passie voor wielrennen. Hij is gescheiden van zijn vrouw Hinke met wie hij op 24-jarige leeftijd is getrouwd. Hij heeft met Hinke een dochter, Anna, die inmiddels 21-jaar is. Hij kan met Anna goed opschieten. Bart was erg verliefd op Laura, de vrouw op wie zijn vrienden ook verliefd op waren. Later schrijft Bart een boek over Spinoza.

Joost Walvoort

Joost is een jongen van rijke afkomst; zijn vader is arts en zelf is hij wetenschapper. Toen hij een belangrijke ontdekking had gedaan werd hij beloond met de Spinozaprijs. Maar door publicaties in de media wordt hij verdacht van fraude en blijkt hij helemaal niet zo eerlijk te zijn. Joost kan niet goed tegen ruzies, want zodra hij ruzie heeft loopt hij weg. Zijn vader was ook niet zo'n lieverdje want wanneer hij de meisjes van het drijvende bordeel moest onderzoeken, werd hij in natura betaald.

André Tankink

André is al heel lang een vriend van Bart, ze zijn in dezelfde buurt opgegroeid. André heeft een carrière als coke dealer achter de rug. Ondanks zijn loopbaan is en blijft hij een sympathieke jongen. Hij woont in een mooi huis in Rotterdam, samen met een Russische vrouw, Ludmilla. André heeft het over het algemeen moeilijk met het verwerken van de dood. Hij draagt zijn beklimming van de Mont Ventoux op aan zijn overleden vader.

Peter Seegers

Peter Seegers is de zoon van een stotterende vader en een Russische moeder, Olga, die een varend bordeel onderhouden. Hij is dichter en lijkt helemaal niet op zijn ouders. Naast dat hij dichter is heeft hij ook voorkeur voor bepaalde films over seks en macht. Zo laat hij Laura seks hebben met Bart en dat durft ze pas dertig jaar daarna aan de rest te vertellen. Peter lijkt in mijn ogen een beetje vreemd, ondanks dat lijkt het me een aardige jongen.

David Castelen

David is van Surinaamse afkomst en de meest relaxte onder de vrienden. Hij is als enige in Zutphen blijven wonen. Zijn vader runde een reisbureau dat hij later heeft overgenomen. Hij organiseert veel avontuurlijke reizen die erg geliefd zijn bij de reizigers. David is erg optimistisch en probeert het beste uit zijn leven te halen. Hij probeert de Mont Ventoux te beklimmen, maar dat wordt hem al gauw te zwaar.

Laura van Bemmel

Laura is het meisje op wie alle jongens verliefd zijn. Ze heeft streng christelijke ouders, die haar zelfs slaan als ze niet met haar ouders mee gaat naar de kerk. Laura weet zich van huis te ontworstelen en ontmoet de 5 vrienden. Ze is de muze voor Peter, zijn inspiratiebron. Naast dat Peter erg aardig voor haar is, heeft hij ook een grote invloed op haar. Toen Peter omkwam tijdens de afdaling van de Mont Ventoux, is ze weggaan en nam ze pas 30 jaar later weer contact op met de vrienden, ze staan er alle 4 versteld van. Laura heeft van de relatie met Peter een kind overgehouden, Willem. Ik weet niet zo goed wat ik van Laura moet vinden, in mijn ogen speelt ze te veel met de gevoelens van de mannen. Ze laat ze stuk voor stuk bijzonder voelen en meer dan een vriend, dat is vooral het geval bij Bart, André en Peter.

Thematiek

18. Wat is het thema of wat zijn de thema's?

Ik vind vriendschap hét thema van het verhaal. Daarnaast speelt de dood ook een grote rol.

19. Welke motieven kun je noemen?

Verhaalmotieven:

- De hallucinaties van Bart;
- Seksualiteit;
- Wielrennen;
- Schuldgevoel van de 4 vrienden.

20. Verklaar de titel (in verband met het thema).

Ventoux verwijst naar de berg die de vrienden met elkaar beklommen hebben. De berg in Frankrijk kreeg door de etappes van de Tour de France een legendarische reputatie. De thema's vriendschap en dood hebben alles te maken met de Mont Ventoux.

21. Is er een verband tussen motto en thema?

Ja, want het motto gaat over de Mont Ventoux en de hallucinaties, de thema's vriendschap en dood hebben ook alles met de Mont Ventoux te maken. Wanneer Bart last krijgt van zijn hallucinaties, steunen zijn vrienden hem.

22. Is er sprake van een 'idee' (centrale gedachte, (levens-)filosofie, ideologie van de acteur) waar dit boek een uitwerking van is?

Nee, Bert Wagendorp kreeg het verzoek om een filmscenario te schrijven over 'vier mannen en de Ventoux'.

Stijl (taalgebruik)

23. Is de stijl op een of andere manier opmerkelijk?

Bert Wagendorp schrijft voornamelijk in korte zinnen (24. Hoe is de zinsbouw: kort, zakelijk, lang, gedragen, ingewikkeld, gewoon?) en gebruikt geen moeilijke woorden.

25. Is er veel of weinig dialoog?

Het verhaal is opgebouwd uit dialogen.

26. Gebruikt de schrijver veel beeldspraak?

Nee, Bert Wagendorp schrijft heel letterlijk zonder beeldspraak.

Literatuurgeschiedenis

27. Vertel iets over de schrijver en zijn werk.

Best Wagendorp is geboren op 5 november 1956. Hij is een Nederlandse schrijver en journalist. Ik denk dat Bert de hoofdpersoon heeft gebaseerd op zichzelf. Bert is zelf ook sportverslaggever geweest, net als Bart in het verhaal.

Van *Ventoux* gingen binnen een half jaar 100 duizend exemplaren over de toonbank.

Ventoux is niet echt verfilmd, want Bert Wagendorp kreeg het verzoek om een filmscenario te schrijven over 'vier mannen en de Ventoux'. Het schrijft het boek dus voor de film.

Bibliografie van Bert Wagendorp:

Bron: Wikipedia

- 1995: *De Proloog* (roman)
- 2002: *Tussen Bordeaux en Alpe d'Huez, Nederland in 100 jaar Tour de France* (met Frans van Schoonderwalt en Leo van de Ruit)
- 2005: *De dubbele schaar* (verhalen)
- 2006: *Sportleven* (verzamelde sportstukken)
- 2008: *Het kan altijd erger* (verzamelde columns, met tekeningen van Jos Collignon)
- 2008: *HNS Sportboek* (met Paul Onkenhout en John Schoorl)
- 2009: *Ard Schenk* (biografie) met Wybren de Boer en Frans Oosterwijk
- 2010: *De wereld volgens Wagendorp* (verzameling columns en verhalen)
- 2010: *Digue Ventoux* (met illustraties van Sjaak Bos)
- 2013: *Ventoux* (roman)
- 2014 *Het jongensparadijs* (verzamelde columns en andere stukken)
- 2015: *Vader en dochter boek* (met dochter Hannah)
- 2016: *Een zaterdagmiddag* (novelle)
- 2017: *Masser Brock* (roman)

28. Literaire stroming?

N.v.t.

